

Annexe 1 :  
RÉSUMÉ DE L'ÉCOLE DES MARIS

Comédie

Personnages :

SGANARELLE

ARISTE, frères

ISABELLE

LEONOR, soeurs

LISETTE, suivante de Leonor

VALERE, amant d'Isabelle

ERGASTE, valet de Valère

LE COMMISSAIRE

LE NOTAIRE

La scène est à Paris.

ACTE I

Scène 1 : SGANARELLE, ARISTE

Malgré les remontrances de son frère, Sganarelle se refuse à changer son mode de vie. Il reproche à Ariste de chercher à se faire passer pour plus jeune qu'il n'est et lui rappelle son aïnesse.

Scène 2 : LEONOR, ISABELLE, LISETTE, ARISTE, SGANARELLE

Arrivent Leonor, Isabelle et Lisette. Leonor promet à Isabelle de la défendre contre Sganarelle. Celui-ci interdit à Isabelle de sortir. Aux reproches d'Ariste, il répond que le père d'Isabelle et de Leonor a confié une de ses filles à chacun des deux frères, à charge pour lui d'en prendre soin comme il l'entend. Sganarelle a pour Isabelle un programme austère, destiné à lui rendre impossible tout écart de conduite et comme but le mariage avec lui. Par contre, Ariste entend laisser à Leonor toute liberté, y compris celle de choisir quelqu'un d'autre comme époux. Si elle accepte de l'épouser, elle jouira comme épouse de la même liberté. Sganarelle souhaite à Ariste d'être cocu et ordonne à Isabelle de rentrer. Leonor proteste de sa vertu et de sa fidélité. Tous se retirent, laissant Sganarelle seul. Il monologue sur la folie de son frère et décide d'emmener Isabelle à la campagne pour la soustraire à la tentation.

Scène 3 : ERGASTE, VALERE, SGANARELLE

Arrivent Valère et Ergaste. Valère aperçoit Sganarelle et le désigne à Ergaste comme le tuteur de la jeune fille qu'il aime, Isabelle. Il décide de faire connaissance avec Sganarelle. Après avoir difficilement attiré son attention, il essaie de faire jouer des rapports de bon voisinage avec Sganarelle. En vain. Sganarelle se retire.

Scène 4 : VALERE, ERGASTE

Valère se plaint de l'humeur de Sganarelle et en tire de sombres pronostics pour la suite de ses amours avec Isabelle. Ergaste le console et lui explique que les maris jaloux sont si insupportables avec leurs épouses que celles-

ci trouvent toujours moyen de les tromper. Ils décident de se retirer pour réfléchir à un moyen de tromper la surveillance de Sganarelle.

## ACTE II

### Scène 1 : ISABELLE, SGANARELLE

Isabelle a donné à Sganarelle un message pour Valère. Sganarelle part. Isabelle a un monologue sibyllin sur la ruse qu'elle est en train d'employer.

### Scène 2 : SGANARELLE, ERGASTE, VALERE

Sganarelle arrive chez Valère. Il refuse d'entrer ou de s'asseoir mais informe Valère qu'Isabelle entend qu'il la laisse tranquille. Avant rempli sa mission, Sganarelle se retire dans un coin. Ergaste rassure Valère, surpris. Ils rentrent pour évaluer la situation. Sganarelle appelle sa pupille pour lui rapporter le résultat de son ambassade.

### Scène 3 : ISABELLE, SGANARELLE

Isabelle s'inquiète et décide de se livrer à un nouveau stratagème. Sganarelle lui rapporte le succès de son entreprise. Isabelle le détrompe : Valère vient de lui faire porter une lettre dans une boîte. Sganarelle veut ouvrir la lettre, mais Isabelle l'en dissuade : il faut la rapporter cachetée à Valère. Sganarelle s'en charge et sort.

### Scène 4 : SGANARELLE, ERGASTE

Sganarelle se félicite de la vertu d'Isabelle et, rencontrant Ergaste, le charge de rendre la lettre à son maître.

### Scène 5 : VALERE, ERGASTE

Ergaste donne la lettre à Valère et lui explique comment il l'a eue. Il s'agit d'une lettre d'amour d'Isabelle à Valère. Arrive Sganarelle.

### Scène 6 : SGANARELLE, VALERE, ERGASTE

Sganarelle raille Valère à qui Isabelle renvoie ses lettres sans les avoir ouvertes. Valère avoue son échec, mais prie Sganarelle de dire à Isabelle qu'il n'a point voulu l'offenser et que ses intentions étaient pures. Sganarelle accepte le message.

### Scène 7 : SGANARELLE, ISABELLE

Sganarelle rapporte à Isabelle les paroles de Valère. Isabelle lui reproche sa crédulité : Valère a décidé de l'enlever pour pouvoir l'épouser. Elle l'envoie lui dire qu'"Il doit savoir quels sont mes sentiments/ Et que si d'un malheur il ne veut être cause/ Il ne se fasse pas deux fois dire une chose." Sganarelle, ravi de cette nouvelle preuve de la vertu d'Isabelle part trouver Valère.

### Scène 8 : VALERE, SGANARELLE, ERGASTE

Sganarelle reproche à Valère de poursuivre Isabelle malgré elle. Valère met en doute la sincérité d'Isabelle. Pour la lui prouver, Sganarelle décide de l'amener à Isabelle pour qu'elle lui fasse connaître ses sentiments.

Scène 9 : ISABELLE, SGANARELLE, VALERE

Dans toute cette scène à double entente, Isabelle fait comprendre à Valère qu'il doit l'enlever, et Valère à Isabelle qu'il va le faire, le tout sous l'oeil approbatif de Sganarelle. Ergaste et Valère se retirent.

Scène 10 : ISABELLE, SGANARELLE

Sganarelle, pour récompenser Isabelle de l'amour qu'elle lui a montré, a décidé d'avancer la date de leur mariage et de l'épouser dès le lendemain.

ACTE III

Scène 1 : ISABELLE

Isabelle s'excuse de ce qu'elle va faire en invoquant la situation dans laquelle elle se trouve. Elle part retrouver Valère.

Scène 2 : SGANARELLE, ISABELLE

Sganarelle trouve Isabelle devant la porte. Il l'a laissée sur le point de se coucher et s'étonne. Isabelle lui explique que Leonor, amoureuse de Valère depuis un an, lui a demandé de lui prêter sa chambre pour pouvoir s'entretenir avec Valère sous les apparences d'Isabelle. Sganarelle se réjouit de l'infortune de son frère, mais refuse que la comédie se poursuive sous son toit. Isabelle, sous prétexte de faire sortir Leonor discrètement pour lui épargner la honte de se voir découverte, sort elle-même. Sganarelle la suit, la prenant pour Leonor.

Scène 3 : VALERE, SGANARELLE, ISABELLE

Isabelle arrive chez Valère. Ils se jurent foi mutuelle. Sganarelle appelle.

Scène 4 : SGANARELLE, LE COMMISSAIRE, LE NOTAIRE, etc.

Arrivent le Notaire et le Commissaire. Sganarelle leur explique la situation. Les deux hommes de loi entrent chez Valère. Sganarelle part chercher son frère.

Scène 5 : ARISTE, SGANARELLE

Sganarelle explique à son frère que Leonor est chez Valère et l'incite à venir se rendre compte lui-même. Ariste le suit.

Scène 6 : LE COMMISSAIRE, LE NOTAIRE, SGANARELLE, ARISTE

Le Commissaire informe Ariste que les deux jeunes gens veulent se marier et que la jeune fille n'acceptera de sortir qu'avec le consentement des deux frères à ce mariage.

Scène 7 : LE COMMISSAIRE, VALERE, LE NOTAIRE, SGANARELLE, ARISTE

Valère informe la compagnie qu'il a signé une promesse de mariage et qu'ils ne sortiront que lorsque les deux frères auront signé à leur tour. Ariste insiste pour savoir le nom de la jeune fille mais Sganarelle le fait taire. Ils signent.

Scène 8 : LEONOR, LISETTE, SGANARELLE, ARISTE  
Arrivent Leonor et Lisette. Leonor proteste de son innocence. Ariste demande des explications à Sganarelle.

Scène 9 : ISABELLE, VALERE, LE COMMISSAIRE, LE NOTAIRE, ERGASTE, LISETTE, LEONOR, SGANARELLE, ARISTE  
Isabelle sort et s'explique. Sganarelle, dégoûté, décide de renoncer à tout commerce avec l'autre sexe.